

# Jules Verne d'Afrique

Grégoire Callies crée *Jules Verne et le griot*, adaptation de trois romans de l'écrivain d'aventures par Hubert Mahela, qui en dépayse l'exposition. A la version du chasseur se substitue la version de l'antilope.

## STRASBOURG

Amiens, le Centre international Jules Verne est un porteur de mémoire et de travail des 62 romans et 18 nouvelles composant le corpus des voyages extraordinaires. Cette action patrimoniale et littéraire, qui ouvre des accès au contenu symbolique et littéral de cette œuvre fantastique, emprunte plusieurs voies, dont l'originale adaptation des récits verniens sous forme contée. Soutenus par le conseil régional de Picardie et la Communauté européenne, plusieurs spectacles d'oralité ont été produits ces dernières années, engageant une dizaine de conteurs et musiciens.

C'est dans cet ensemble conté que vient s'inscrire la commande faite à Hubert Mahela. Le conteur congolais est l'un des acteurs, à Amiens, de ces rendez-vous avec la parole du texte vernien, qui élève en fiction la connaissance scientifique qui faisait référence en son temps, où la machine romanesque met en scène les théories et spéculait la possibilité d'autres rêves et d'autres aventures.

Hubert avec Marie-Claire Mahela y ont fait entendre des péripiès périlleux à travers l'Afrique, combinant au rythme de chants ancestraux des histoires de Jules Verne. Leurs voix disent la vision d'un écrivain français dans un XIX<sup>e</sup> siècle en pleine exploration du continent africain, que survolent *Cinq semaines en ballon* (1863), tandis que des mathé-



*Jules Verne et le Griot.*

maticiens distraits s'y retrouvent encadrés par des crocodiles dans *Aventures de trois Russes et de trois Anglais dans l'Afrique australe* (1872), et que *Le Village aérien* (1901) s'y localise dans une impénétrable forêt, où se trouve posée la question de l'homme primitif.

Ce sont ces trois romans, embrassant aussi bien la modernité scientifique et les avancées techniques que le contexte politique - où l'abolition de l'esclavage a fait place aux grandes invasions de l'Afrique par les Européens - que Hubert Mahela a très librement adaptés, sous le titre *Jules Verne et le griot*. Cette forme théâtrale voyage sur une

scène d'Afrique et y déplace le regard: la parole de l'homme blanc qui écrit cède la parole à l'homme noir qui dit. C'est un conte qui oppose à la version du chasseur celle de l'antilope; c'est une histoire africaine, une mémoire ancestrale.

Au TJP strasbourgeois, Grégoire Callies met en scène l'auteur avec la conteuse Fatou Ba et un enfant de bois, Moussos, une marionnette déjà croisée dans son théâtre. Des poèmes de Patrice Lumumba s'y glissent en incises à la pièce de Mahela.

Dans le décor géographique de carte d'Afrique imaginé par le scénographe Jean-Baptiste Manessier, jouent aussi les

sculptures de Serge Amisi. Cet ancien enfant-soldat de la République du Congo, qui s'est formé à Kinshasa à l'atelier de Daniel Depoutot, au centre de réinsertion par l'art de l'Espace Masolo créé par Hubert Mahela, est devenu artiste; il est réfugié politique en France depuis 2009. Avec Youndé Mulamba, il travaille à Paris, à la Villette, à la création de *Congo, my body*, mémoire du corps de leurs 10 ans, grandi par la force, brisé, tordu, blessé.

Nathalie Chifflet

Le 11 décembre à 15 h et 18 h, le 12 à 17 h, le 14 et le 17 à 20 h 30, le 15 à 15 h, le 18 à 18 h, au TJP Petite scène. Tout public dès 8 ans. 03 88 35 70 10.